

大山地域通訳案内士が 観光ガイドモニターツアーを実施します！

大山地域通訳案内士が、自身のガイド能力の向上と大山地域への来訪者の増加を目的に、観光ガイドモニターツアーを企画・実施します。

- | | |
|---------|---------------------------------------|
| 1. 日 時 | 令和 6 年 1 0 月 2 7 日 (日) 午後 1 時頃～4 時頃 |
| 2. 実施場所 | バス停「大山ケーブル」付近～大山阿夫利神社下社 |
| 3. 集合場所 | バス停「大山ケーブル」付近 |
| 4. 対 象 | 大山に興味のある外国人の方 |
| 5. 料 金 | 無料 (大山ケーブルカー乗車料 1,270 円は自己負担) |
| 6. 添付資料 | 観光ガイドツアーモニター募集チラシ (日本語版及び英語版) |
| 7. 取 材 | 取材・撮影を希望される場合は、事前に以下の問い合わせ先までご連絡ください。 |

【大山地域通訳案内士とは】

地域通訳案内士とは、特定の地域内において、「報酬を得て、通訳案内（外国人に付き添い、外国語を用いて、旅行に関する案内をすることをいう）を業とする」者。大山地域通訳案内士は、大山地域（伊勢原市全域、秦野市蓑毛地区・ヤビツ峠、厚木市七沢地区）において、その固有の歴史・地理・文化等の現地情報に精通し、英語によるガイドを行う者で、本市が行う研修受講を通じて「地域通訳案内士」として登録を受けた者を言います。令和 6 年 1 0 月現在、総勢 3 4 名の大山地域通訳案内士が登録済み。

現在は、個人事業主としてそれぞれガイド活動を行うほか、市の事業（大山地域通訳案内士活用事業、地域観光新発見事業等）を通じ、活躍の場を広げています。

【これまでの活動事例】

- ・ 案内士相互の情報共有やガイド案件の確保等のため、「大山地域通訳案内士の会」を設立
- ・ ガイド能力の維持・質向上のため、モニターツアーや研修会を実施
- ・ 英語による観光情報等を発信するため、「OYAMA GUIDE BLOG[※]」を開設
- ・ 大山地域通訳案内士や伊勢原市の PR のため、ツーリズム EXPO ジャパン 2024 へ出展 等

※「OYAMA GUIDE BLOG」→



担当・問い合わせ先
商工観光課 0463-94-4729

伊勢原のこと、

もっと知ろう

かんこう

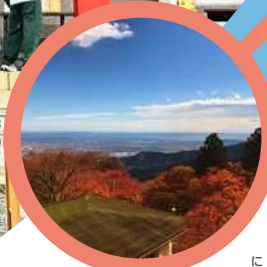
観光

ガイドツアー

ぼしゅう

モニター募集

We are looking for
participants for
a trial tour



にってい

日程

ねん

がつ

にち

2024年 10月 27日

日

13:00頃～16:00頃・事前予約制

伊勢原市の北にある大山は、昔の日本人にとって有名な観光スポットでした。なぜでしょうか？ツアーガイドが、日本文化や伊勢原の歴史を紹介しながら説明します。

大山
Mt.Oyama



目的地（予定）

- こま参道
- ケーブルカー
- 大山寺
- 大山阿夫利神社



日本文化・伊勢原の謎を知る

- なぜ大山に人が集まるの？
- お寺と神社の違いは？
- 「阿夫利」ってどういう意味？
etc.

対象

大山に興味がある外国人の方
※ツアー後アンケートにご協力ください

言語

やさしい日本語 or 英語

注意

坂道・階段を30分ほど歩きます。
歩きやすい靴と服で来ててください。

集合場所

バス停「大山ケーブル」付近予定
お申込みいただいた方に詳細をお知らせします。

ガイド料金

無料
参加の場合は大山ケーブルカーに乗車します。
乗車料¥1,270をご用意ください。

定員

8名

大山地域通訳案内士

Oyama Area Licensed Guide Interpreter

遠藤・長濱

お申込みは
こちら

<https://forms.office.com/r/11314r7gzz>



TRIAL TOUR

with Guide

We are looking for
participants!



Date

Sunday 27 October
around 1:00pm-4:00pm

Mt.Oyama was one of the biggest tourists spots in Edo period. You can experience the history and Japanese culture with Guide!

大山
Mt.Oyama



Itinerary

- Koma-sando Approach
- Oyama Cable Car
- Oyama Temple
- Oyama Afuri Shrine



Explore&Discover

- Why did tourists visit Mt.Oyama?
- What does "Afuri" mean? etc.

Eligibility Foreigners who are interested in Mt.Oyama

*Please give us your feedback after tour

Language Easy Japanese or English

Important Info. This tour involves walking, slope and stairs so make sure to wear comfortable shoes and clothes.

Meeting Point

Bus stop "Oyama cable"

*We will let you know in detail after reservation

Guide Fee

Free

*Round ticket for Oyama cable car during the tour (1,270JPY/adult) and the transportation fee to the meeting point are not covered.

Capacity

8 participants

Oyama Area Licensed Guide Interpreter
Staff: Endo & Nagahama

Apply here!

<https://forms.office.com/r/11314r7gzz>

